

Vendor -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100 Unloading Area: 14248
-No.: 91001108 -No.: 14550700
Jünimar Plettenberg GmbH Magna PT S.p.A. Place of storage:
Daimlerstr. 11 Via del Ciclamini, 4 Consumption:
58840 PLETTENBERG Zona Industriale Truck Company
DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 23.145 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.					Add. Data Vendor	
Pack. Mat. -Quant.						-Number Vendor	Consignment

Cast-Number: 276297
UC-Material: AB13999X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81050668	000010	2511109290	1.350	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802	nt. wt.: 828 KG , gr. wt.: 914 KG
30.01.2023		035306-900						
180333543		CC: 230006160	1.350	PC	M			
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
501244924		Cast-Number: 639421						
		UC-Material: L014416X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

30651

81050677	000010	2511109090	3.880	PC	M	SCHALTRAD 5.GANG	550003915902	nt. wt.: 3.507 KG , gr. wt.: 3.854 KG
30.01.2023		035305-900						
180333544		CC: 230007062	970	PC	M			
		CC: 230007049	970	PC	M			
		CC: 230006942	970	PC	M			
		CC: 230006927	970	PC	M			
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
501244924		Cast-Number: 265785						
		UC-Material: G014522X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

30652

81052391	000010	2511123190	9.450	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564001	nt. wt.: 5.016 KG , gr. wt.: 5.617 KG
30.01.2023		035539-900						
180333545		CC: 230007227	1.350	PC	S			
		CC: 230007221	1.350	PC	S			
		CC: 230007218	1.350	PC	S			
		CC: 230006718	1.350	PC	S			
501244924								

30653

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat):

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Article

SCHALTRAD 6.GANG-
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1231.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005429
(order no. / No. De commande)

Order

SCHALTRAD 6.GANG-
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81052391/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Order

SCHALTRAD 6.GANG-
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81052391/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Order

SCHALTRAD 6.GANG-
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81052391/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Order

SCHALTRAD 6.GANG-
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81052391/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Manufacturer

Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Order

SCHALTRAD 6.GANG-
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81052391/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Order

SCHALTRAD 6.GANG-
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81052391/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Order

SCHALTRAD 6.GANG-
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr.: 81052391/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1600	1.2800	0.0080	0.0240	1.0800	0.0400	0.1500	0.1100	0.0080	0.0290	0.0100	0.0002	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0027	0.0050	0.0000	0.0000	0.0011	0.0137	1.4000	10.000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	44.90	0.00	42.50	0.00	38.70	0.00	35.70	0.00	33.50	31.90	30.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	10

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)
0.00	0.00

AI(%)	0.00
-------	------

ZI(%)	0.00
-------	------

Oberflächenhärte (surface hardness / duratè superficiele)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	167.0	0	182.0	HBW

Kernhärte (core hardness / duratè centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
--	------

Av(J)	bei T(°C)
0.00	0.00



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000767 vom 30.01.2023



Ludwigsburg, 30.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81047749	1	COLLI	Getriebeteile	23.145	73,58
2	81050650	9	COLLI			
3	81050658	4	COLLI			
4	81050668	1	COLLI			
5	81050677	4	COLLI			
6	81052391	7	COLLI			
Summe:		26,00	COLLI	23.145,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000767 empfangen am Datum / Date MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 03 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di"				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604